Rkp 130

Biblioteka
K.U.L.
Uniwersytecka

3 1/2

BIBLIOTEKA KUL

Anno Dni 1630 Die 13 Martii
Za Szczesliwego Panowania JKM:
Zigmunta III czasu czasu przi
morku, na opatrzenie Vbustwa za
Pobożnoscią JKM: Pana Miłościwego
i Panow Sąsiad, Dosthałem Jałmużny
Burmistrzem będącz ut sequitur

13	Martii	Ots JKM: danomi na Vbogie — . — . przez Pana Henricha Plamoffa	fl 100	gr
21	Aprilis	Danomnie Samemu — . — . — . — .	fl 100	
16	Maii	Danomi Samemu — . — . — . —	fl 100	
29	Julii	Danomi Znowu Samemu — . — . —	fl 100	
		JMX Canczlers koronny dałm — .	fl 20	
		P. Sbrayzer Horlemes dałm — . — .	fl 12	
		P. Jan Czorn Spanem Haurem dał — .	fl 152	27
		Ots Panow Sąsiad Co wibraly Pan Jerzi kleinpol. Spanem Gnatowskim Otsdałmi Jałmużny zebrany — . — .	fl 61	1
		Pan Jan Czorn Spanem Haurem znowu	fl 12	13
1	Augusti	Pan Stanisław kendrowski Larnik Star. primiosłmi ots osoby iakiejsy neriadny	fl 49	21
		Pan Kochisewsky młody primiosł	fl 30	
		Sporiednik JKM: X: Walenti — .	fl 30	1 1/2
		Pan Niedziałkowicz Spanem kostka primiesłmi Jałmużni ots P. Sąsiad —	fl 88	
		Tenże Pan Jendrzey kostka ots Panow krawcow Braci Swey dałm	fl 10	
		Pan Domagalicz Jałmużny dałm	fl 2	
		Pan Horlemes Sbrayzer natbenges gdi do Crakowa otiezdzał dałm	fl 5	
		Pan Jendrzey kluczmik Spanem Bilanskiem Jałmużni ots P. Sąsiad	fl 20	
		Jałmużni dostany facit latus	fl 893	3 1/2

30 Junij Z osobna gdim choroba cieszka bil
ots P. Boga nawiedzonim otdano ots J. K. M.
Panu Substitutowi memu P. Stanislawowi
Jekimowi Colledze memu s ktorich on powinien
dacz rachunek —. —. —. —. —.— fl 100

Jam swa Summe fl 893 / 3½ gr
Tak dispendowal i obrocził
mnem P. Szafarza obmislil wydalem na
ubogich wiżiwienie do szopi —. —.— fl 35 gr

Panu Szafarzowi postanowionemu Panu
8 Martii Janowi Sambrowiczowi Aptekarzowi fl 2 11 2
15 Aprilis themusz dalem —. —. —. —.— fl 1 03 23
26 Aprilis themusz dalem na ubogie —. —.— fl 31 6½
29 Aprilis themusz dalem dla ubogich —. —. fl 30
6 Maii dalem mu znowu —. —. —. —. fl 100
18 Maij Dalem themusz dla ubogich —. —. fl 100

Dalem do tego zitha ots J. M. Pana
Starosti Warszawskiego Coretos 30
ots P. Strubicza Balgera Coretos 10

Themusz Sukna Szarego a Gun.
zgola Wal. dla nagosch ubogich
themusz na koszule ubogim klorich
szita nagich bilo plotna lokci N.o 19
A to wsistko z Jalmużny
Jako wsistko iest w iej Regestr.

Expositi facit Latus fl 6 11 1½

Gdisz iusz P. Janowi upra
skrzilo Szafarstwo przialem
Pana Woiciecha Jedlinskiego kra
wca.

		Anno: 1: 6: 3: 0:			
20	Julii	Dalem Panu Jedlinskiemu do Spendowania na Vbogie Wszdosie	fl	6	
22	Julij	Dalemmu	fl	16	
27	Julij	Dalemmu	fl	11	
28	Julii	Dalemmu	fl	12	
3	Augusti	Dalemmu	fl	28	
18	Augusti	Dalemmu	fl	10	
21	Augusti	Dalemmu znowu	fl	10	
	Naczo	iesth kartha rego facit Latus.	fl	93	0
		Jthemus się Vprzikrzilo.			
		Dalem P. Piotra Cirulika s Panem Boguslawskiem dalemiem	fl	40	
26	Augusti				
18	Ebris.	Dalem iem znowu	fl	25	
		Tusie zapowietrzil P. Piotr Cirulik i zmarl ylowiek cznothiry			
		J tich percepti de exposita iesth kartha			
		They karthi facit Latus	fl	155	0

	Gdi iusz żaden Potdiaczskie dispo			
	situ nie szmiał począłem z miasta			
	co zdrowi bili wiprawiac ktorim			
	na strawę rozdałem miedzi nie — .	fl	8	
	P. Sprinhorwie dałem jalmuzni —	fl	2	
	P. Prusakowi Jendreiowi Smukhezowi	fl	3	
	ubogie wyrzątkaiacz ots dworu JMX			
	Canglerza Coronnej widałem — .	fl	6	10
	Dwiema Biallimglowam z Prus i z drogeię			
	wiprawuiecz bedacze u Bozi meli narahesz	fl	2	
	Szlachgiancze Skrziwemi rekami	fl	1	
	ktora potim u S. Ladarza umarla			
	Gdim iusz szopi JMP Crakowskiego			
	ubostwa pozbil i z miasta wiprowadzil			
	Rodnemu ubostwu widalem —	fl	2	10
	Jtem drugiemu ubostwu — .	fl	1	
	Contentatu tim go ubostwa pilnowal			
	abi sie nie rozsadzali szopi — .	fl	2	
	Panom Witrikuszom powienilem na			
	Cresie Marcina gdma bili wimi	fl	15	
	Tim ze P. Witrikusom dalem ots			
	okowania dzwonu Szczeiszy summi			
	ubogich a przewiedszi mieich niemieli			
	ut asserebant i ubostwa iusz nie bilo			
	dalem iem Zigmuntowi Nowakowi	fl	80	
	Jest kartha iei i sam dir iesz			
	z gisszkay Marcinem.			
	facit Satus	fl	122	20
Billo	Summi Generalniy ubogich	fl	893	3½
sny	Expositi — .	fl	891	21½
	Resti zostalo;	fl	1	8½

Lukas Swierno
Burmistrz Wars. [illegible]

Aᵒ 1:6:3:0: d 12 Augusti
Spisek kosztu przelania Dzwonu
nazwanego MACHURI ex Antiquo
ktoremu bila wieza S. Jana Swin.
obaliemem uszi utraciła wszystkie
a then Dzwon Szila ego rok kosztowal.
Szruby naktorich wisial naprawuiacz
Za własnem roskazaniem J K M.
I kthory J.M. Constanty Wasile
Jsze przelania thego Dzwonu Sta
rego Gdisz kthoszstwo J.M. ot roboczi
zaplaczicz i rzemesznika Sthargorwaos
roskazali kthoremu ot roboty thej
Dzwonu dacz roskazaly — — fl 10
W ktorego przelaniu Pan Bog
poblogoslawil mi iszsie do iednej
radu dobrze i pieknie zupodoba
mem kthoszstwa J.M. dhal Bog
mech imie Boze bedzie pochwalone

Amen.

Do ktorego Dzwonu Przela
nia przilozilisie thesz J.M.
Panowie Sasziedzi modo ut
sequitur. Taki a ia Swia
pracza y pilnoscia.

Verte

	fl	gr
J K M: ots robotdy dass ragil	600	
Pan kristoff Longius Lawnik spanem Gregrem Grzmelia kraygem i Lawnikiem Warszawy Stary Colecti dali do rąk moich Burmistrowskich	125	6
Wiss Panowie Lawnicy znowu dali	46	6
Trzecy Colecti Bogrent daplay daly	33	18
P. Vrban Stinkarz i Mularz dalnie	34	4
P. Kiesmiczy przi 2 sap low do form na Dzwon gotowich dali —.—	40	
P. Piwowarowie dali na Dzwon —..	12	
J piniędzy zlich za — fl — 8 — ktoresshe wpięcz do Matery włożili		
P. Szalmaszi dali na Dzwon —.	3	
JMP Rubach dal na Dzwon —	12	
JMP kadanowsky Mlotszi dal	5	15
P. Dzianet Jacob iako promotor pzinne do Colecti na Dzwon dal	116	
JMP Woits P Stanislaw Bariglo Na Dzwon dal —.—	30	
Panowie Sretdy Sąsiedzy dali	10	
JMP Glasnedsky pokowny	1	18
JMP Sebestian krawiecz JKM na Dzwon takze dal —.—	21	10
JMP Starosta Warszawsky na Dzwon dal —.—	10	
Potraczywszy fl 8 zlich piniedzy ktore w ogien włożono gdi dzwon liano wszitkich piniedzy ots JMP Sąsiad in Na Dzwon. Summe	fl 500	17

Lucas Drewno Burmistrz
Stary Warsz

		Thy Colecti tzaky Wi		
12	August	datzek Szczescz Boze.	ƒ	gr
		1630		
		Conterfect Dzwonu Starey dla		
		J.K.M. Gdimgo do Jadwiga ots		
		wodil z panem Pesardem Piegho		
		wskiem Janem Wodnicki ——.	1	16
		Zotsmalowaniem ktore otsdaią		
14	August	Prdi zawarciu Contractu Ssko		
		wisarem dalem na Wino ——.	3	18
		Ots kopania dolu pieczowij	3	12
		Beserom Chlopum		
		pristawcki go primiczbil —.—.		3
		Za 23 wozi Drew ——.——	25	
		ots potzarczia y Lupania ——	2	12
15	August	Gdimu Gospode zednal Glokgiserowij		
		napiwo dalem ——.——.——		6
		Za 63 fur Glin na forme	8	16
		a gr 4 fura ots S. Krzisa.		
16	August	Za Węglie ——.——.——	28	6
		Ots priwiezienia Tarcricz na Szo		
		szope ots P Herartsa poziganiq		20
		na Bretsnakie domy ——.——	1	6
		Ots zrobienia Cieslom Szopi	2	
		pomagrowi albo pristawczi		3
17	Augusti	Ots priwiezienia cegli na piecz 3100	6	12
		Item otsdacz pomimia Panu		
		Orlandemu i P. Ludowikgemu JKM		
		P. Erartsowij i 500 mewipalowij		
		P. Busserowij Reigi i Colesse pewu		3
		2 fasi wime te darowne Chlopu		
		robotsniko 4 za dzien	1	18
		ceber do wodi noszenia		24
18	Augusti	Chlopum 4 za dzien ——.——.	1	18
		Facit Latus.	87	13

			f	d
19	August	ots zrobienia zelaza do deski na forme	1	
		ots rodizugena data i plotsu etc. vremia w parkame ots P. Pisarza	1	18
		Za 2 pirne Begly na pnigierki do dolu wkoltsi do Glin na forme	2	20
		Za 2 megky		23
		Gdim zelazo shorahem kuporal wpirnich v. P. Odzanetsa pri Panu starzem P. Gmimich i Skonnifarem za chleb y Malmadu		23
		Za zelazo Panu Antsomemu	4	6
		ots zamesstenia zelaza do kovaha		3
		ots urobenia Draga i krsita Beha za	3	
		Robotsnikom 4 zadnen	1	18
22	August			
21				
23				
24				
26	Augus	Mopum N.o 20 za robotse	8	
		Muharzom pri skheprenu piega		12
		Gresti ots opussenia Dzvonu starog	6	
		Haidukom Tkl. i Mopu Wengas	2	12
		Mopum 3 ots nossenia dilow na dzwonnge polap zapramiag		12
27	August	robotsnikom 4 Amowen	1	18
		ots drwenenia Dzwonu stuk dragi zarass i dragi do parkanu	2	1½
		Ots pilnowania wnoch stak wokromci po vlodemu Mateni Sgesi Boze		6
		wpiech po prach lintsgi sesory na Wino q. 2.	1	10
		Gdim Spanem Pisazem min Kadie gkiem bral dzwom u s. Troigl otsnich ots giegia i otwotu	1	10
		Za konopie do Formy: krō zaronm	4	4
		ots X ciacsa Mopu go dlia mich ochil nariess	1	12
		Rzes soltso		4
		Wosku ¼ las zoltog	4	
		Latus f	91	7

28	Augusti	Wosku Białłego ℔ 3	f 6	
		Zu ℔ 9 Zelaza na Gozdzie do Windi y ots naprawy Blochow J.K.M.	2	12
		Jaiech kop 2	4	
		Chłopom dniowem 4	1	18
		Mularzom ots pręgu Nobrema ktory P. Strubig dema na tydzien u cednal 3 niedziele y 3 dni robili	18	15
29	Augusti	Chłopum 4 dniowem	1	18
		Panu Stauroway za 2 bunti drutsu	7	
		Za rzezane Form J.K.M. i mieyskich y za drzemane usti do Dzwona	18	25
30	Augusti			
31	August	Chłopum 8 dniowem	3	6
2	7bris	Chłopum 2	1	18
3		— . — . — . —	1	18
4		— . — . — . —	1	18
5		— . — . — . —	1	18
6		— . — . — . —	1	18
7		— . — . — . —	1	18
9		— . — . — . —	1	18
10		— . — . — . —	1	18
11	7bris	— . — . — . —	1	18
		Za ℔ 6 Masła	2	
		Za Materią P. Zaglinskiemu		
		za 3½ kamienia Łojonały	20	
		za 1 kamien Spize	18	
		za Dzwon Panu Marhiewiczowy wazil lap 13 a f 18	234	
		ots przimesienia do Wagi i Zwagi		12
12	7bris	Cursorowy do ostrzeszka gdo Tha walu chodzil	1	10
		Facit Latus	353	11

			f	g
13	7bris	Klopum dwiema dniowem —		24
14	7bris	Gdym miał na obiats Glokgisera	2	
		zwinem y Spirem		
16	7bris	Klopom dwiema dniowem —.		24
		Na Protdore postronki ——.	3	6
		Kreshom ots rudi [illegible] 7	3	22
		za Szerho do mij		
		Oliwy do formi funts — — —		24
		Slomiani Pulpolgia — — —	4	
17	7bris	Dwiema Klopum —. —. —		24
18	7bris	2 Klopum —. —. —		24
19	7bris	2 Klopum ——. ——. —		24
20	7bris	2 Klopun ——. —. —.		24
		Lukaszowy koralnowy ots robienia		
		Sestoy delasz do wiezia formi	3	
		Kom delado wszystko dal na oko		
		wanie nowego Dzwonu.		
		Dla JMX Canclerza i mscic JM		
		gdi bili wparkanie do widzenia na		
		garnecz wina gestuigesz JM. dali	3	6
		na Grziegki do formi — ——		6
21	7bris	Klopum z dniemem ——. —		24
22	7bris	Klopum 2 takze —. ——		24
		Za 2 krokwy do podsparcia Vrudi		24
		na Slome do pieca pod Materią		10
		ots robienia Tamulgow ——		12
23	7bris	Klopum dwiema —. ——		24
24	7bris	Klopum dwiema ——. —.		24
		na quarte wina dla glokgisera		20
25	7bris	Klopum 4 za dzien ——	1	18
26	7bris	Na MSz 5 de B. Stanislao a		
		na drugie 2 de 15 Auxiliatoribus	4	
27		Die S. Stanislai Translationis iesti		
		Dzwon ulany P. Bogu Chwała.		
		Klopum z dniowem — —		24
		Kamienikowy Janowy Zzanku za		
		pracowanie —. —. —	3	
		Glok Giserowy q i wina —.		20
		Facit Latus.	40	12

28	7bris.	Cieśli Marcinowi zapłata	1	15
		Od dzwonu obkopania tegoż dnia	1	18
		Chłopom z dworem		24
		Od windowania dzwonu	3	10
		Za mydło do smarowania lin		6
		Za osli do sworowania		6
		Od sworowania dzwonu	1	6
30	7bris.	Chłopom z dworem	1	24
1	8bris	Od odniesienia drzewa sąsiadom którego pożyczali gdy się w bramie dzwon ciągnął	1	6
		Chłopom z dworem		24
12	8bris	Zaciągnąwszy dzwon przed Woitkowską kamienicę sparkanu kościel	5	6
		Cieśli Marcinowi za pracę	2	
		Na słomę pod dzwon		2
Lni 1630		Si quid ad rem memoriae tradendum iż w ciągnieniu dzwonu na saniach z wałęga kamiągla same skoczyły i utrząsnęła się sztuka brzegu dzwonu pod własnym herbem królowej JM, którą ja JKM posłał do Torunia i teraz tą szczerbina znaczna co skutkiem omen śmierci królowej JM było ignoratur atoli prędko potem dusze swoje szczęśliwą i ubogim miłosierną P. Bogu oddała władowi.		
		Hanusowi cieśli	2	
13	8bris	Od zaciągnienia do dzwonice	5	
		Od zrzucenia wału starej dzwonice i drugiego nowego zrobienia i zaciągnienia dzwonu cieśli Marcinowi	24	6
		Od zamieszenia tam i sam od kowala		6
		Od przywiezienia i odwiezienia drzewa na stemplowanie wieże		22
		Od windowania dzwonu z wałem	4	15
		Od naprawy sań krochmalskich		6
		Od przywiezienia dębiny od wyśli		24
		Żakom okrężnej		16
		Tłuste do dzwonu		3
		Facit Latus	57	9

A tum wolą Bożą wprzod
y JKM wolą wszczesliwem
otslaniu Dzwona otprawilem y
skonczil na czesc na chwałę Bożą
i ozdobe Miasta tego zagora,
Panu Bogu stworzicielowi dzięku
dziekuię i Błogosławionej Pannie
MARIIEJ MATHCZE BOZII
L 16 Amen 30 gr.

facit in Summa Expositi podlug Regestru tego.	fl 629	22
Z Wziatem podlug regestru P. Larmhow reka iego pisanego	500	17
przidniemy powrocicz ciom wrenczi ssrego wdal.	fl 129	5
Summa na Vbogich Poratsowanie i zapowietrzonich tak ots Skarbestra JKM iako i ots JM P. Sasziad	fl 893	3 1/2
Z Expositi vczinilem	fl 891	21 1/2
Zostawie resti Vbogich	fl 1	5 1/2

Lukasz Drewno
Burmistrz Wonc

Spizy zostalo lap 18 1/2
Jtem Centnar miedzi No 1
Gom u JMP Marszalka Coronney uprosil Miastu
ktora uzyl i dzwon ots 5 Trzecie cali a
drugi zly nasczepioni do Dzwonaszie w Ziaz. Wazil
z Centnari lap 1 lb 16
Nadzwon sa legata Videatur in Actis 1630
ktore trzeba powiczigiacz

Natden moy Widatkel Wziałem ots Panow
Koscielnics — . — . — . — fl 75
Resty ieszcze mam u Miastha fl 58
potragnawszi reszte ots summi uboyie
Jt. Ots Panow cechow wziałem nasze reszte No 58 fl
ots P Szewcow — . — . fl 15 — 15
ots P Rimarzow — fl 17
ots Stoliarzow — fl 4
ots miechnikow — fl 4
ots P Rzeznikow — fl 20
kowalie — fl 10
Facit fl 70 — gr
Jtem JMP pisarzowi fl 30 — 6 Groszowemu
gdim spanem przeglowskiem
prawa wdamku pilowal
Restats fl 40 Minus gr 6 wodnemu
Prziidziemy otdawacz reszth fl 14 ieszcze moich
A za zelazo wimienem fl 46
facit fl 60

[signature]

BIBLIOTEKA K.U.L. Uniwersytecka